

GRIPPE H1N1

Ralentissez la propagation!

Mythes et réalités à propos du vaccin contre la grippe A (H1N1)

Renseignements généraux

La meilleure façon de vous protéger et de protéger vos proches contre la grippe, y compris la grippe H1N1, est de vous faire vacciner. La vaccination contre la grippe est sans danger, efficace et représente un choix sain pour tous les résidents. La grippe peut vous rendre très malade et peut même causer la mort chez les personnes qui présentent certains problèmes de santé chroniques. La vaccination est la meilleure protection contre cette maladie.

Le vaccin contre la grippe A (H1N1) et une bonne hygiène des mains sont les meilleurs moyens pour vous protéger contre la grippe H1N1.

Mythes et réalités

MYTHE : Les vaccins n'ont aucun effet.

RÉALITÉ : Lors de l'écllosion d'une maladie, certaines personnes qui ont été vaccinées peuvent tomber malades, ce qui peut donner l'impression que les vaccins ne fonctionnent pas. Puisque chaque être humain est différent, environ de 5 à 10 % de la population vaccinée ne développera pas d'immunité contre la maladie. Néanmoins, la vaccination réduit le risque d'être gravement malade. En ce qui a trait au virus de la grippe H1N1, comme très peu de personnes sont immunisées, on prédit que si l'on n'intervient pas à l'aide d'un vaccin ou d'antiviraux, de 25 à 35 % de la population pourraient contracter le virus dans l'espace de quelques mois. La vaccination est la meilleure façon de prévenir la maladie et de réduire le risque de la transmettre aux gens de votre entourage.

MYTHE : Le vaccin contre la grippe entraîne des réactions et des effets secondaires graves.

RÉALITÉ : Nous sommes conscients des préoccupations liées à la vaccination. Parmi les effets secondaires, on signale des rougeurs, un inconfort ou une enflure à l'endroit où le vaccin a été administré, de la fièvre, de la fatigue et des douleurs musculaires qui peuvent durer jusqu'à deux jours. Comme c'est le cas pour tous les vaccins, il existe un risque très minime qu'une réaction plus grave se produise.

Les vaccins font partie des outils les plus sécuritaires de la médecine moderne. Au Canada, on observe que très rarement des effets secondaires importants découlant du vaccin contre la grippe. En effet, il ne s'agit que d'une proportion d'un cas pour chaque million de vaccins administrés qui ressentirait des effets secondaires graves. La grande majorité des effets secondaires liés au vaccin sont mineurs et temporaires, comme une douleur au bras ou une légère fièvre. Ces symptômes sont moins graves et durent moins longtemps qu'une infection grippale. Aucun effet à long terme n'a été associé à un vaccin actuellement utilisé.

MYTHE : Le vaccin H1N1 est nouveau. Par conséquent, il n'a pas été testé et il n'est pas sécuritaire.

RÉALITÉ : Des recherches approfondies sur l'innocuité du vaccin contre le virus H1N1 ont été effectuées avant son utilisation à grande échelle. Les exigences relatives à l'approbation d'un vaccin pour son utilisation au Canada sont rigoureuses. Chaque lot de vaccins est testé par le fabricant et par la Direction des produits biologiques et des thérapies génétiques de Santé Canada pour en assurer l'innocuité. De plus, Santé Canada étudie tous les résultats de tests disponibles, y compris des données internationales, pour s'assurer que le vaccin est sécuritaire et efficace avant d'en approuver l'utilisation au Canada. Les dangers des maladies contre lesquelles nous pouvons nous prémunir grâce aux vaccins sont bien plus grands que le risque d'une réaction grave au vaccin.

L'utilisation d'un vaccin avec adjuvant n'est pas récente. Un vaccin avec adjuvant est un vaccin qui comprend une substance qui fortifie le système immunitaire d'un être humain, ce qui augmente sa réaction immunitaire. L'adjuvant du vaccin H1N1 au Canada est fait d'ingrédients naturels comme de l'eau, de l'huile et de la vitamine E. Les vaccins avec ce genre d'adjuvant ont été utilisés en Europe sans qu'ils ne posent problème. Le vaccin sans adjuvant est recommandé pour les femmes enceintes parce qu'il y a moins de données disponibles sur la réaction d'une femme enceinte au vaccin avec adjuvant. Cela ne veut pas dire que le vaccin sans adjuvant est plus sécuritaires que celui avec adjuvant; le vaccin sans adjuvant est seulement produit avec moins d'ingrédients. L'adjuvant du vaccin contre la grippe H1N1 a déjà été évalué par Santé Canada, et aucune inquiétude quant à son innocuité n'a été soulevée.

GRIPPE H1N1

Ralentissez la propagation!

MYTHE : Le vaccin contre la grippe peut transmettre la grippe à ceux qui le reçoivent.

RÉALITÉ : Le vaccin contre la grippe ne peut transmettre la grippe. Le vaccin contient des virus de la grippe qui sont inactifs qui ne peuvent se multiplier et causer des infections. Les personnes qui reçoivent un vaccin contre la grippe peuvent déjà avoir été exposées à un virus, ce qui peut entraîner des symptômes semblables à ceux de la grippe.

MYTHE : Se faire vacciner contre la grippe tous les ans peut affaiblir le système immunitaire.

RÉALITÉ : Le vaccin prépare et stimule le système immunitaire pour vous aider à combattre le virus si vous le contractez. Les gens qui se font vacciner tous les ans sont mieux protégés contre la grippe que ceux qui ne se font pas vacciner.

MYTHE : Vous ne devriez pas vous faire vacciner si vous éprouvez plusieurs allergies.

RÉALITÉ : La plupart des allergies ne vous empêchent pas de recevoir un vaccin contre la grippe. Vous ne devriez pas recevoir le vaccin contre la grippe H1N1 si vous avez déjà éprouvé une allergie très grave au vaccin contre la grippe saisonnière, si vous éprouvez une allergie grave aux œufs ou à un quelconque ingrédient du vaccin, ou si vous êtes âgé de moins de six mois. Pour toute question relative au vaccin contre la grippe H1N1, communiquez avec votre fournisseur de soins de santé.

L'adjuvant contient du squalène, qui provient de l'huile de poisson. Cette substance est aussi présente naturellement dans l'organisme d'un être humain, elle ne devrait donc pas causer d'allergie.

MYTHE : Si vous êtes enceinte, vous ne devriez pas recevoir le vaccin contre la grippe.

RÉALITÉ : Le vaccin contre la grippe est sécuritaire pour les femmes enceintes. Se faire vacciner est le meilleur moyen de vous protéger et de protéger vos proches, notamment votre enfant à naître. Il est sécuritaire pour le bébé de boire le lait maternel après que la mère ait reçu le vaccin.

Bien que les femmes enceintes ne risquent pas plus que les autres de contracter le virus de la grippe H1N1, elles sont plus susceptibles de souffrir de complications si elles l'attrapent, surtout si elles sont à leur deuxième ou troisième trimestre de grossesse.

Si vous avez des questions relatives à l'administration du vaccin contre la grippe durant votre grossesse, parlez à votre fournisseur de soins de santé.

MYTHE : Mon enfant a reçu le vaccin contre la grippe l'an dernier, alors il n'est pas nécessaire qu'il soit vacciné cette année. Il est toujours protégé contre le virus.

Il est important pour les enfants de six mois et plus de se faire vacciner chaque année afin de s'assurer que leur organisme produise des anticorps contre les souches les plus courantes du virus de la grippe qui circulent au cours d'une même année. Le vaccin est mis à jour tous les ans, parce que les virus de la grippe peuvent muter d'une année à l'autre. C'est pourquoi il est important que votre enfant reçoive le vaccin tous les ans.

Pour de plus amples renseignements :

- Si vous avez des questions à propos de la grippe, veuillez téléphoner au **1-888-920-3026** (ligne d'information sur la grippe H1N1) ou au **1-888-255-1010**, et ce, **AVANT** de visiter votre centre de santé ou le service des urgences.
- Communiquez avec votre fournisseur de soins de santé.
- Visitez les sites Web suivants :
 - o Ministère de la Santé et des Services sociaux des TNO, au www.hltss.gov.nt.ca;
 - o Coalition canadienne pour la sensibilisation et la promotion de la vaccination, au <http://www.immunize.cpha.ca>;
 - o Agence de la santé publique du Canada, au www.phac-aspc.gc.ca/index-fra.php.

Si vous voulez ces informations dans une autre langue officielle, téléphonez-nous au 867-920-3367.
If you would like this information in another official language, contact us at 867-920-3367.



Ligne d'information sur la grippe H1N1 1-888-920-3026

Renseignements adaptés des lignes directrices de l'Agence de la santé publique du Canada (Septembre 2009)